



Bà Thatcher và ông Mitterrand lo ngại i näc Đäc thống nhất sẽ quá maßnh

Vấn baßn do Bộ Ngoạißi giao Anh vßa công bố cho thấy mäc độß phaßn đối củßa cßu Thuß täng Margaret Thatcher đối vßi tiến trình thống nhất näc Đäc häi 1989.

Nhß täng thuß t củßa biên tâßp viên BBC chuyên về châu Âu, Brian Hanrahan trong bài sau, bà Thatcher có đồng minh là Tôßng thống Pháp Francois Mitterrand nhßng laßi biß chính Ngoạißi träng củßa bà chống laßi.

Bäc täng Berlin sußp đôß là thäi điäm đem laßi niềm vui cho đa số các phân củßa thể giäi nhßng cũng bỗng chốc đß ra vấn đề näc Đäc thống nhất lên nghiß trình chính triß quốc tế.

Cußc hoßp Thatcher -Mitterrand

Bà Thatcher cô nàng Địch thù ng nhât

Tác Giả: BBC

Thứ Hai, 14 Tháng 9 Năm 2009 19:01

"Tôi ng thống Mitterrand nói viễn ca nh bất ng cu a viê c hai nêc Đc tái thống nhất đem la i mô t cú choáng cho chính ng i Đc - tác đôn ng cu a nó là biến ho tr la i thành nhng ng o Đc xấu xa nh trc."

Đó là phen ghi chép cu a cố vấn Charles Powell khi bà Thatcher dùng bấ ăn tr a vớ i Francois Mitterrand, 20/01/90.

Ca hai lãnh đạ o Anh và Pháp đều lo lắng.

Bà Thatcher s rằng sau khi thống nhất hai phen Đông và Tây, mô t nhà nêc Đc lĩn h n sẽ tr nên quá ma nh.

Ngay t ban đầu bà đã bày to s thâ n tro ng.

Bà nói: "Chúng ta hết s biết n nhng ng i tng sống bên kia Bc màn sắt vốn ch a bao gi mất niềm tin vào t do,"

"Nhng nay là phen viê c khó khăn đê xây dng nên dân chu và chúng ta pha i đ i xem điều gì sẽ xa y ra."

Cố vấn đối ngoa i cho bà Thatcher, Charles Powell, ghi la i niềm tin cu a n thu t tng Anh rằng Tây Đc cân pha i bi kiêm chế b i các đôn minh.

Cá nhân tôi có ca m t ng rằng có nhng khác biê t giã bà Thatcher và ông Douglas Hurd Ngoa i tr ng Tây Đc Hans Dietrich Genscher

Ngày 8/12 năm 1989, ông Powell viết:

"Quan điê m cu a Thu t tng là ...chúng ta không muốn bấ t dâ y mô t ngày đê thấy các

số kẻ đi vớ t qua ca số kẻ m soát và Đức thống nhất với tất ca các d đi nh và mục tiêu riêng của họ đối với chúng ta."

Nhưng bà Thatcher, người thi có tác động mạnh đến các lãnh đạo châu Âu khác, lần này đã không thuyết phục được họ về quan điểm của bà đối với tiến trình hai nước Đức thống nhất, dù bà cũng đã lý luận rằng việc Đức thống nhất có thể sẽ làm yếu đi vị thế của lãnh đạo Liên Xô hồi ấy, ông Mikhail Gorbachev.

Thậm chí chính Ngoại trưởng của bà, ông Douglas Hurd cũng không đồng ý.

Ông Hurd nói:

"Khi còn làm ngoại trưởng cho bà trong năm đó, số tranh cãi duy nhất của tôi với bà chính là về vấn đề nước Đức. Bà tin rằng cân nhắc có một chế kìm hãm."

"Bà cũng thấy rằng một phân thì là vì lý do về chính nước Đức, một phân là phân là phân làm sao không để ông Gorbachev bị nguy hại."

Nhưng Bộ Ngoại giao Anh cho rằng không có hy vọng gì để ngăn cản quá trình tái thống nhất Đức.

Thatcher 'bi cô lập'

Dù bà Thatcher chống lại quyết định, cuối cùng ông Hurd đã hạ quyết tâm chống đối.

Ba Thatcher cô gái ngăn Địch thông nhât

Tác Giả: BBC

Thứ Hai, 14 Tháng 9 Năm 2009 19:01



~~Địch thông nhât~~